

Angleži nameravajo ostati na Grškem

Poročevalec O. N. A. javlja. Glasom informacij, katere sem prejel danes, so Angleži trdno odločeni, nadaljevati okupacijo Grčije do volitev, ki so razpisane za prihodnji mesec marec, in evakuirati potem svoje posadke tako hitro kot le mogoče.

Navzlic temu pa angleški zunanji minister Bevin ne namerava podati nobene tozadevne izjave, ter bo raje skušal, da opraviči navzočnost angleških vojakov na Grškem in sicer na podlagi sedanjega položaja. Britanska vlada je baje zelo zadovoljna s tem, da bo tudi Amerika poslala svoje opazovalce na grške volitve, ker bo s tem dokazano, da britansko vojaštvo prav nič ne vpliva na glasovanje.

Angleži se opirajo pred vsem na to, da je grška vlada z njimi v soglasju glede nadaljevanja okupacije.

Grozne novice iz Štange pri Litiji

Mrs. Frances Vehar, Tarentum, Pa., ki je doma iz vasi Račice, fara Stanga pri Litiji, je prejela pismo od brata Alojzja Planiškega iz starega kraja. Ona je prejela iz domovine že 12 pism od svojih sorodnikov. Do sedaj v pismih opisane novice iz štange so sledeče: Bratje in sestre Planiške (iz Račice) so vsi živi, toda so v vojni izgubili sinove. V štangi stoji samo še cerkev, drugo je vse požgano, šola, župnišče, gostilna. Požgane so tudi sledeče hiše, kakor se je reklo po domače pri njih: pri Španovih, pri Zaverli, pri Špelc, pri Gregurk, pri Grilovih, to je vse požgano in cele družine so žive v ogenj zmetali.

Vas Račice so cele, toda ubiti so: eden Ulčarjev; eden Marinkov; eden od Jurjeve hčere; eden od družine Planiške (Zemlakov).

Jančje so vse požgane in tudi cerkev razbita. Prežganje, samo cerkev stoji. Vas Volavljje, vse požgano; Goliše, vse požgano. Od drugih še do sedaj ni poročila.

Janez Planišek, brat od Mrs. Vehar, ki živi v Trbovljah, je izgubil edinega sina. Morilo so mu roke v zapesti in noge v stolpu posegali, ko je bil še živ. Tako so ga mučili. U pamo v kratkem dobili več podatkov iz teh krajev.

ISČE ZVEZO Z ZNANCI

Mrs. Frances Eckhart, 1029 E. 77 St., (EN. 6913), je prejela pismo iz starega kraja od Antona Misalja, očeta njenega pokojnega moža, ki je bil dobro poznan mnogim v Clevelandu, ko je živel tukaj od leta 1910 do leta 1920. Potem je šel pa v stari kraj. Oče Misalja piše, da je imel tukaj dosti znanec in se priporoča, da bi mu sedaj kaj pisal.

Mislajeva družina je bila prebivala od doma. Oče Misalja je ternočiji; sin, žena in otroci pa v Nemčiji. Zdaj so pa spet vsi skupaj doma. Našli so samo goinjo. Vinogradi so vsi uničeni in polja vsa zaraščena. Prijatelji in znanci ste prošeni, da bi ton Misalja, vas Bogatič, št. 9, pošta Boštajn, Jugoslavija, za več pojasnila pokličite na gospo z naslov Mrs. Eckhart.

Sovjetska unija in Perzija se bosta direktno pogajali

Zbornica sprejela stališče Rusije po ostri debati med Višinskim in Bevinom

LONDON, 30. januarja.—Zbornica Združenih narodov je danes sprejela sklep, da se obtožba Perzije (Iranu) proti Sovjetski uniji glede vmešavanja v Azerbajdžanu prepusti direktnemu pogajanju med sovjetsko in iransko vlado, toda predno se je to zgodilo, je prišlo do ostre debate med sovjetskim zunanjim podkomisarjem Višinskim in britskim zunanjim ministrom Bevinom.

Višinski je tekom debate udaril z roko po mizi in izjavil, da je proti dostojanstvu Sovjetske unije, da bi se spor, ki se tiče samo dveh sil in ki nikakor ne ogroža miru, obravnavalo pred varnostnim svetom Združenih narodov, nakar je Bevin v enako srditem tonu odgovarjal in med drugim trdil, da je Rusija s tem, da je po vstaji v Azerbajdžanu ustavila perzijske čete, ki so bile na poti, da jo zadušijo, izvršila čin, ki meji na agresijo.

Bevina je v debati podprl tudi načelnik ameriške delegacije Stettinius.

Sklep, ki je bil končno sprejet, določa, da ako se Rusija in Perzija ne sporazumita, se ima vrniti varnostnemu svetu v svrhu nadaljnjega obravnavanja. Zanj je z drugimi delegacijami vred glasovala tudi sovjetska delegacija.

Krivo tolmačenje sovjetskega stališča pojasnjeno

LONDON, 29. januarja. (Piše Saville R. Davis v "Christian Science Monitorju").—

V očigled splošnega nerazumevanja in velike protiruske kampanje v časopisju, je potrebno, da se naravnost in brez cepljenja dlak pojasni, kaj se pravzaprav nahaja za spori, ki so nastali radi Iranu, Jave in Grške.

Rusija ne skuša voditi sabotaže proti organizaciji Združenih narodov.

Rusija se tudi ne poslužuje "taktike nasilja", z namenom, da bi razbila britski imperij.

Zapleteni položaj, s katerim se bavi varnostni svet, je rezultat enega faktorja: Rusija se je z dvignjenjem iranskega vprašanja — edinega, ki je bilo dvignjeno na zborovanju Združenih narodov — znašla v nevarnem položaju.

Vsi koraki, ki jih je podvzela pozneje, so bili izključno obrambnega značaja, in edino, kar je skušala doseči je bilo to, da bi ne bila ona edina država, ki je takorekoč postavljena na zatožni klopi pred varnostnim svetom in svetovno javnostjo.

Rusija ni edina, ki ima svoje čete na tujem teritoriju

Direktno povedano, zakaj se je izmed vseh prostorov na zemeljski obli, kjer so rabljene čete velikih sil iz različnih razlogov, izbralo za tarčo baš eno izmed zon, kjer se nahajajo sovjetske čete. Jasno je, da Rusija tega ni smatrala za pravilno.

Za tem njenim stališčem se nahaja temeljni običaj, na katerem sloni organizacija Združenih narodov in na katerem je poslovala od prvega začetka: namreč, da bodo vevile vprašanja varnosti in pogodb izravnavale potom medsebojnih razgovorov.

Poudarek je na besedi "medsebojno." To pomeni: "Jaz se

obvežem, da se umaknem tukaj, ti pa se obvežeš, da se umakneš tam." Od časa, ko se je v Dumberton Oaks položil temelj organizaciji Združenih narodov, se je ponovno pripetilo, ko je ena sila skušala vsiliti drugi načelo, ki ga sama ni bila pri volji upoštevati.

Rusija je bila ponovno tarča izigravanja

Kadarkoli je bilo v takem primeru ogroženo ravnanje medsebojno, so Rusi, proti katerim se je to običajno poizkušalo, protestirali in ugovarjali, in kolesje je običajno na mrtvi točki, dokler ni bila vrnjena baza medsebojnosti.

Eden najzadnejših in najboljših takih primerov so bile komplicacije, katere so nastale v svetu zunanjih ministrov, ko so Zd. države skušale prepričati Rusijo izključno okupacijo Madžarske, Romunije in Bolgarije, medtem ko so zavzemale stališče, da je okupacija Japonske izključno ameriški posel.

Likarjeva obravnava

Na okrajnem kriminalnem sodišču se vrši obravnava proti vaku Franku Likarju, ki je pred par meseci v navalu jeze zadavil svojo ženo, ki ga je grozila za pustiti. Tragedija se je odigrala, ko je Likar prišel domov na dopust. Včeraj je obramba umaknila izjavo nekrivde ter podala izjavo nekrivde vsled blaznosti ob času zločina. Obravnava se ne vrši pred poroto, kateri se je obramba odpovedala, temveč pred tremi sodniki, ki bodo odločili Likarjevo usodo.

Cleveland še vedno brez angleških časopisov

V soboto bo minilo štiri tedne, odkar so vsled stavke tiskarskih strojnikov nehali izhajati vsi trije angleški dnevniki v Clevelandu, toda nobenega izgleda ni, da se bo mezdni spor v bližnji bodočnosti izravnaval.

NAPOVEDUJE SE VELIKO GRADBENEGA DELA

WASHINGTON.—Vladni viri pravijo, da se bo v tekočem letu več gradilo kot kdaj prej. Sodi se, da bodo izvršene gradnje v vrednosti 13 milijard dolarjev.

GEN. MORGAN DOBIL STARO MESTO PRI "UNRRA"

NEW YORK.—Herbert Lehman je danes izjavil, da je bil britski gen. Sir Frederick Morgan postavljen na svoje staro mesto kot upravitelj UNRRA v Nemčiji, potem ko je slednji pojasnil svojo izjavo glede židovskih beguncev v Evropi.

V BOLNIŠNICI

V Glenville bolnišnici, v diviziji 4, soba št. 106, se nahaja poznani John Hegler, in sicer že 20 dni. Prijatelji so vabljeni, da ga obiščejo, mi mu pa želimo skorajšnje okrevanje!

STAVKARJI V OHIU NE BODO DOBILI BREZ- POSELNOTNE PODPORE

COLUMBUS, 29. januarja. — Državni urad za brezposelnostno podporo je včeraj podal odločitev, da električni delavci, ki so brezposelni vsled stavke, niso upravičeni do brezposelnostne podpore. Pojasnjeno je bilo, da odločitev velja za stavkarje v splošnem.

Direktor Charles H. Jones je rekel, da njegova odločitev temelji na pred par dnevi podani odločitvi od strani veteranskega upravitelja gen. Bradley-a, da odpušteni vojaki, ki so na stavki, niso upravičeni do podpore v smislu zveznega zakona za pomoč veteranom.

Beguncem iz Jugo- slavije ni mogoče poslati pomoči

Ker se v naselbini še vedno nadaljuje kolekta za v pomoč beguncem in se dela vtis, kot da se tem ljudem lahko pomaga, se je pred par dnevi zanesljiva oseba potrudila, da dožene, če je mogoče poslati denar ali paket naslovljencu v taborišče v Avstriji, na Koroškem. Tozadevno se je napravil poizkus, da se pošlje denar potom Cleveland Trust banke in potom Central National banke v Clevelandu, toda ena ne druga ne sprejme pošiljke za nobene begunce v Avstriji ali v Italiji, ki so označeni na naslovu kot taki.

Nadalje se je naredil poizkus na uradu glavnega poštnege urada v Clevelandu, če je mogoče poslati paket ali denar beguncem na Koroškem. Povedano je bilo, da ni mogoče poslati ne enega in ne drugega nobenemu beguncu iz Jugoslavije, pa če se isti nahaja na Koroškem ali kje drugje. V tem poizkusu je imela oseba točen naslov begunca, ki se nahaja na Koroškem v taborišču. Potem se je še naredilo poizkus, da bi se poslalo paket potom Ameriškega rdečega križa naravnost naslovljencu na Koroško. Pa tudi Ameriški rdeči križ ne sprejme nobenega paketa za kakšnega begunca, ne na Koroškem ali kje drugje. Rdeči križ sprejme denar ali blago, ki pa se deli pomoči potrebnim kjerkoli, vsem prizadetim enako. Za posameznika ne sprejmejo ničesar, ne blaga in ne denarja, da bi mu dostavili.

Torej, ako se ne izroči nabrani denar za begunce Rdečemu križu za splošno uporabo, kam gre potem?

'SLOV. PRIJATELJSKI KLUB'

Odborniki "Slov. prijateljskega kluba" za leto 1946 so sledeči: Predsednik Louis Rosetič, podpredsednik Frank Benčič, tajnica Mrs. Rose Paulin, 1121 E. 177 St., blagajničarka Mrs. Anna Rebol, zapisničarka Mrs. Mary Mezgec. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu v Turkovi dvorani, po seji se pa vrši zabava.

NA OBISKU

Na obisku iz Timmins, Ont., Canada, se nahaja Mrs. Frances Anzelc. Nahaja se pri Mrs. Louise Lenaršič, 1144 Norwood Rd. in tu ostane tri tedne. Njena mati, ki je nečakinja Mrs. Lenaršičeve, je doma iz Gore pri Sodražici. Prijatelji jo lahko obiščejo na omenjenemu naslovu, mi ji pa želimo obilo zabave in razvedrila v naši naselbini!

"Izvestja" žigosa politično vlogo škofa Spellmana

MOSKVA, 29. januarja. — V uradnem glasilu sovjetske vlade "Izvestij" je bil 27. januarja priobčen članek izpod peresa D. Petrova, v katerem se nadškofa Francis S. Spellmana iz New Yorka, ki je bil nedavno imenovan kardinalom, dolži, da vodi aktivno vatičansko politiko v Ameriki.

Članek komentira o imenovanju štirih kardinalov v Zd. državah in po enega v Angliji, Kanadi in Avstraliji, ter zaključuje, da je iz tega jasno, da rimsko-katoliška cerkev skuša utrditi svoj vpliv v anglo-ameriških državah.

Potem članek specifično jemlje na tarčo nadškofa Spellmana, da je z vsemi sredstvi zagovarjal Vatikan še eno leto po zavratnem napadu Japonske na Pearl Harbor in potem ko je Vatikan navzlic vsem kriminalnim činom japonskega imperijalizma v avdiciji sprejel japonskega poslanika.

Članek dostavlja, da škof Spellman skuša pridobiti ameriško ljudstvo, da bi sprejelo fašistični režim gen. Franca v Španiji.

NEW YORK, 28. januarja. — Katoliški nadškofijski urad je danes z ozirom na članek v "Izvestjih" izjavil, da je nadškof Spellman vaju napadov od strani "sovražnikov vere, Amerike in svetovnega miru," in da je bil na sličen način napaden tudi že od predstavnikov Hitlerja, Mussolinija in drugih tiranskih režimov.

POPRAVEK

V seznamu imen darovalcev ob priliki kazanja filmov v Euclidu, se je pomotoma označilo sledeča imena: \$25.00 je darovala družina Stefanič, 1426 E. 172 St., ne Joe Stefanič; družina John in Frances Bergant je darovala \$10.00, ne družina Berant. Toliko v blagohotnem popravku!

PISMO OD BRATA

Mr. Vinko Kresal, 19604 Kee-wanee Ave., je prejel pismo od brata Louisa iz Trebnjega, vas Ševnica, da je brat France, p. d. Kresalov France, umrl v februarju 1945 leta, po eno-tedenski bolezni. Glede drugih domačih pa piše, da so še ostali, a sicer le napol živi.

DAROV

Mr. Frank Cesen sporoča, da je prejel za podr. št. 106 Sans sledeče prispevke od Mrs. Jenine Hrvatin, ki jih je prejela mesto vencev za njegova pokojnega brata Joe Cergol. Darovali so po \$5.00: Mr. Joe Ban, Mr. in Mrs. Joe Skocaj, Mr. in Mrs. John Tomsic, Mrs. Tereza Frank, Mr. Louis Hrvatin, Mr. in Mrs. Mike Poklar. Vsem najlepša hvala.

IZ COLORADE

V Clevelandu se nahaja prvič na obisku Mrs. Antonia Savoren iz Crested Butte, Colo., in sicer pri svoji sestri Mrs. Frances Fabec, 441 E. 157 St., s katero sta se sedaj videli prvič po 25 letih. Z njenima nečakinjama, Caroline Zigman in Christine Fabec, je včeraj tudi obiskala naš urad. Dekliško ime Mrs. Savoren je bilo Sedmak in domo je iz Kortnice. Ako bi jo kdaj rad obiskal, naj se zgloši na domu sestre, kjer se nahaja za časa obiska.

General Motors in U. S. Steel se nič ne mudi s po- ravnavo mezdnih sporov

Predstavniki obeh korporacij se poslužujejo taktike zavlačevanja

Ko sta se Ford Motor Co. in Chrysler Co. prošlo soboto sporazumeli z unijo CIO avtnih delavcev, so uradni krogi v Washingtonu, kakor tudi javnost v obče, bili pod vtisom, da bosta General Motors Co. in U. S. Steel Co. v teku par dni sledili zgledu velikih detroitskih podjetij in pristali na pogoje, ki bodo sprejemljivi za unijsko delavstvo, in da bo zastoj v industriji, ki preti zadati resen udarec procesu industrijske rekonverzije, skoro končan.

Dogodki včerajšnjega dneva pa so pokazali, da se magnatom pri omenjenih dveh velekorporacijah niti najmanj ne mudi, da bi se mezdni spor, od katerega je prizadetih nad milijon delavcev, poravnal na pravični podlagi.

General Motors ponovno za- vrnila načrt vladnega odbora

V terek so se v Detroitu obnovila pogajanja med Gen. Motors in unijo in tja je dospel poseben zvezni posredovalec James Dewey. Optimizem, ki je zavladal, ko je družba naznanila, da se bo iznova pogajala, je sncodi dobil močan sunek. Zvedelo se je namreč, da je General Motors Co. iznova zavrnila predlog, katerega je stavil od predsednika Trumana imenovani preiskovalni odbor za 19 centov in pol meznega poviška na uro ter izjavila, da največ, kar je pripravljena ponuditi je 13 centov in pol na uro.

Z ozirom na to, da je Ford Motor Co. pristala na 18 centov poviška, Chrysler Co. pa 18 centov in pol, je jasno, da ponudba General Motors Co. ni resna. Vrh tega se od unije tudi zahteva garancijo proti neavtoriziranim stavkam.

U. S. Steel izvaja slično taktiko zavlačevanja

Nič boljši ni izgled, da se izravna spor v industriji jekla. Pogajanja, ki so se obnovila v Washingtonu, so včeraj očividno običala na mrtvi točki.

ZNAČAJ NOVE FRANCOSKE VLADE

PARIZ, 27. januarja (O.N. A.) — Po sestavi nove francoske vlade ministrskega predsednika Felixa Gouin-a, se vsiljuje trije zaključki: Prvič, da je vlada socialistična, drugič, da so komunisti le nekako soudeleženi in tretjič, da so se ljudski republikanci najboljše odrezali, ker so obdržali dve najvažnejši ministrstvi — zunanje zadeve in pravosodje.

Vodstvo in odgovornost bodo nosili predvsem socialisti. Pesimisti sodijo, da se ta vlada ne bo vzdržala več kot mesec dni.

Sodnik izdal injunkcijo

Okrajni sodnik Stanley Orr je po pordnevnem zaslišanju izdal injunkcijo, glasom katere se število stavkovnih straž pred šestimi tovarnami General Electric in drugih električnih korporacij omejuje na 160 mož.

DAR SANSU

Poznana rodoljuba Frank in Frances Kocjan, 1031 E. 70 St., sta pri podr. št. 39 Sans darovala \$25.00 za jugoslovansko pomožno akcijo. Da bi našla še mnogo posnemalcev!

Najprej je bilo poročano, da je jekleni trust pri volji skleniti novo pogodbo z unijo na podlagi priporočila predstavnika Trumana za 18 centov in pol meznega poviška, pod pogojem, da OPA urad dovoli, da se cena jeklu pri toni zviša na \$6.25. Kakor znano, je vlada že pred časom izjavila, da je pripravljena odobriti \$4.00 zvišanja v ceni.

Komaj pa je ta vest prišla v javnost, se je oglasil predsednik direktorija U. S. Steel Co. in rekel časnika, da je bilo stališče družbe v javnosti "napačno tolmačeno". Izjavil je, da se bo Trumanovo priporočilo moglo upoštevati le tedaj, ako se dovoli zvišanje, ki bo znašalo več kot \$6.25 pri toni, ampak rekel ni, koliko.

Paraliza vsled pomanjkanja jekla raste

Med tem pa se zastoj v raznih industrijah, ki so odvisne na jeklo in železo, veča. Iz Michiganana se poroča, da bo v teku enega meseca milijon mož na cesti, ako se mezdni spor v jekleni industriji takoj ne izravna.

Tajnik industrijskega sveta CIO v St. Louisu je izjavil, da bo prihodnji teden v omenjenem mestu 150,000 oseb moralo nehati delati, trgovska zbornica v Clevelandu pa pravi, da bo v teku dveh tednov v severnem Ohiju 100,000 delavcev v kovinski in gumijski industriji na cesti, ako se ne obnovi obrat jeklarn.

Obtožba proti Murray-Ohio

CIO-unija delavcev v tovarni Murray-Ohio, ki so že dolge tedne na stavki, je včeraj naznanila, da bo proti kompaniji vložila pri vladnem delavskem odboru formalno obtožbo, da vedoma in premišljeno krši narredo za mezdno stabilizacijo.

POZDRAVI

Vse prijatelje in znance v Clevelandu in okolici pozdravljajo Mr. in Mrs. John Drenik, Mr. in Mrs. Louis Royt ter Mr. in Mrs. Frank Race ml., ki se nahajajo v Sunny Isles, Cottage Court, Fed. Highway pri 167 St., North Miami Beach, Fla. Upamo, da se prav dobro solnčijo na jugu!

HIMEN

Mr. in Mrs. Anton Susel, 15900 Holmes Ave., naznanjata, da se bosta v soboto, 2. februarja poročila njiju hčerka Frances in Mr. John E. Wroclanski iz New York City. Poroka se bo vršila v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se udeležijo. Novoporočencema čestitamo in jima želimo vse najboljše v novemu stanu!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town: (Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):	
For One Year—(Za celo leto)	\$7.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.50
By Mail in Cleveland, Canada and Mexico: (Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):	
For One Year—(Za celo leto)	\$8.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.75
For Europe, South America and Other Foreign Countries: (Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):	
For One Year—(Za celo leto)	\$9.00
For Half Year—(Za pol leta)	5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March, 1879.

104

Ivan Bostjančič:

POT V ŽIVLJENJE

Balkan je bil pred drugo svetovno vojno znan kot "sod smodnika." Svet je poznal ta del južnovzhodne Evrope samo pod tem nazivom. Od časa do časa bi svetovno časopisje prineslo kakšno kratko poročilo: "Zopet se je vžgalo, tam nekje na Balkanu. . ." Širša javnost se je pa malo zanimala za te "trouble" in "fire," ter je tako splošen vtis bil, da Balkan še ni dozorel za civilizacijo. Zemljepisno in zgodovinsko znanje o Jugoslaviji je bilo omejeno na par faktov: da se tudi Jugoslavija nahaja v ti "balkanski džungli," da ji je prestolnica Bukarešta in da so tam imeli Masaryka za prezidenta. Tudi je bilo zelo razširjeno mnenje, da se v to zemljo "komitov in atentatorjev" ne splača pošiljati nobenega misijonarja, ker bi ga balkanski kanibali itak v kratkem pojedli.

Znanstveno obzorje o Jugoslaviji se je pa silovito proširilo te zadnje tedne. Necivilizirana plemena so se spremenila v "okrog 20 milijonov človeških bitij, ki nimajo ne svobode, ne demokracije," kakor je to pojasnila že dovolj znana Dorothy Thompson (katera se, mimogrede, ukvarja tudi z delavskimi vprašanji in je pred kratkim bila gost na nekem banketu General Motors Co.) Kako se je zgodilo, da se je kar naenkrat našla cela vrsta "strokovnjakov za balkanska vprašanja," katerim je usoda jugoslovanskih narodov tako pri srcu? In kje so bili za časa diktatorjev: kralja Aleksandra, Živkovića, Jeftića, Korošca in Stojadinovića? Takšna in podobna vprašanja se sama od sebe postavljajo. Toda odgovori tudi sami od sebe prihajajo. Verjetno je pobožna želja združene reakcije, da se balkanski narodi vrnejo nazaj v temo balkanske džungle, in da tam čakajo dokler ne bodo dozoreli za civilizacijo. Alegorično (slikovito) si to lahko predstavljamo tako le: nastal je skrajno nevaren položaj, ko so jugoslovanski narodi razbili okove stoletnega suženjstva, izšli iz temnih kletk in prvič zagledali sonce svobode. Toda stoletni čuvaji in gospodarji so se v paničnem strahu zbrali na posvetovanje: kaj storiti? Druhal je podrla jekleno ograjo svoje kletke in izšla na svobodo! In tako eden svetuje to, drugi ono. Z ognjem in ostrimi kopli jo treba spraviti nazaj! Z čudotvornimi travami jo treba kaditi in sveto vodo poskropiti! Kruha in vode postavite v kletko in sestradana druhal se bo sama vrnila nazaj. Ne, s prijaznimi, lepimi besedami jo treba spraviti nazaj; previdno korak po korak jo bomo spravili nazaj. In ko bo enkrat zopet notri, bomo naglo zaprli vrata. Peter si bo naravnal svojo krono in se prijazno nasmehnil Draži Mihajloviću, ki bo ponosno stal v svoji krvavi čuvajski uniformi kot simbol zmagovalne avtoritete! V kotu se bo pa blaženost nasmehnil Rožman in kot nebeško opojna glasba mu bodo v ušesih brečale besede: "Sin, pravilno si delal. In prišel je čas, da zopet lahko paseš svoje čredo. . ." In mož v krvavem talarju bo v svoji ponižnosti povelil oči: "Hosana naj je namestniku božjem in njegovi modrosti!"

Tako po priliki bi cela ta zadeva stala. Reakcija, ki se ukvarja z vprašanjem demokracije v Jugoslaviji, je brez dvoma v paničnem strahu, da so jugoslovanski narodi resnično demokracijo dosegli. Zelo dobro se zavedajo pomena, ki ga ima izraz maršala Tita o "demokraciji s socialno vsebino." Jasno je, da brez široko zasnovanih reform demokracije v Jugoslaviji ne more biti, kajti brez teh reform je demokracija le papirnata fraza, ne pa živa sila, ki bi narode vodila v napredek in blagostanje. Tega se dobro zavedajo vsi sovražniki današnje Jugoslavije in bo ravno iz teh razlogov vsaka reforma, vsak zakon in vsaka rešitev naj bo ekonomskih, socialnih ali nacionalnih problemov za njih le "diktatura in teror." Tako je to z njihovo dobro voljo, da pomagajo pri "demokratizaciji" Jugoslavije, ali pa v razumljivem jeziku povedano, pri "fašiziranju" Jugoslavije. So za demokracijo, niso pa za nobene agrarne reforme, ki bi Jugoslavijo osvobodile od tistih ostankov feudalnega sistema, proti kateremu so se zapadne države morale boriti v krvavih revolucijah! Razdelitev veleposestev med male kmete in ločitev cerkve od države jim bo dovolj močan razlog, da bodo protestirali proti "preganjanju cerkve in vere." Podržavljenje rudnikov in industrij, ki so od

PROGRESIVNE SLOVENKE AMERIKE

PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934.

Inkorporirana dne 27. junija, 1938

GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO

GLAVNI ODBOR "PROGRESIVNIH SLOVENK"

Supreme Board Members of "Progressive Slovene Women of America"

PREDSEDNICA: Cecilija Subelj

I. PODPREDSEDNICA: Agnes Zalokar

II. PODPREDSEDNICA: Millie Bradac

TAJNICA: Josie Zakrajšek, 7603 Cornelia Ave.

BLAGAJNICA: Marion Bashel

POMOŽNA TAJNICA: Joyce Gorshe

ZAPISNIKARICA: Frances Gorshe

NADZORNICE: Jennie Skrl, Anna Pollock, Mary Ster,

Mary Golob

PROSVETNI ODBOR: Justine Pretnar, Mary Vogrin,

Eleanore Kline, Frances Hudovernik,

Gusti Frančeskin, Mary Zakrajšek

UREDNIKA: Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio



Zena, izkoristi
pridobljeno
svobodo pravilno
in korakaj
z duhom časa
naprej!

ČASU PRIMERNO

Me gospodinje smo neke vrste "revce". Vse se veseli praznikov, eden hoče biti bolj nališpan, kot drugi, me gospodinje pa čistimo, pečemo, kuhamo in pripravljamo, da bo ja vse v lepem redu, kadar se pojavijo prazniki. Tri ali štiri tedne preje ne vidiš sirote skoro drugačne, kot v delavni obleki z velikim predpasnikom, utrujeno zvečer, da zaspati ne more! — Ali ni res?

Sicer smo letos z veseljem pripravljale vseh vrst dobrot. Konec vojne! Dosti naših otrok se je vrnilo domov in stoli okrog mize so bili zopet zasedeni.

Živo se še spominjam lanskega Božiča. Nisem imela purana, pač pa kosček "steaka", ki je ostal nedotaknjem na mizi. Servirala sem štiri krožnike, češ, da si bom s tem predstavljala, da sedita na stolih moja dva otroka, namreč hčerka in njen mož.

Ko sva se z možem vsedla k mizi ni nihče črnil besede. On je malo pobrskal po krožniku, misleč da bo jedel, toda tudi njemu ni šlo. Spogledala sva se, ne da bi kdo kaj rekel; vedela sva drug drugega misli. — Dva prazna stola — dva prazna in čista krožnika, pokrita z belima servijetama — nedotaknjena! Mislila sem, da mi bo počilo srce. Vstala sem in se šla igrati z Duškom, kateri je bil ravno takrat pri nas.

Taki prizori se niso dogajali samo pri nas, temveč skoro v sleherni hiši. Človek bi včasih mislil, da je nemogoče prenesti toliko gorja, a se vse nekam prerine. Človeška narava je močna! Ostanjejo pač posledice prestopanja trpljenja in skrbi in sicer največ na živcih, vsaj tako sodim sama po sebi.

Zdaj je konec vojne! Odvalil življenjskega pomena za obstoj naroda, bodo tudi pozdravili z sikanjem o "nespoštovanju ugovorov," ki so jih tujezemna kapitalistična podjetja sklenila z raznimi protinarodnimi, korumpiranimi in fašističnimi režimi predvojne Jugoslavije! Nič jih seveda ne bo oviralo dejstvo, da pri takšni obliki ekonomskega suženjstva narodi Jugoslavije ne morejo imeti demokracijo — jo ne morejo imeti isto tako kot jo nimajo ne Indijci, ne Indo-kitajci, ne Abesinci in vsi kolonialni narodi ne, "ki za demokracijo in nacionalno samostojnost še niso dozoreli" — kakor jim je to vljudno pojasnjeno.

Tako, torej, stoji z balkansko Jugoslavijo, katero se sedaj podučuje, kako naj ima biti urejena, katero se po prvič v zgodovini mednarodne diplomacije priznaje na dokaj nevljuden način, (da bo volk sit in koza cela, menda), in katero se vključuje v splošni poveljni program problemov: kaj storiti z Nemčijo, Ogrsko, Italijo, Romunijo, Jugoslavijo, Bolgarijo, Poljsko, Japonsko? Da je Jugoslavija bila naša zaveznica, da je sorazmerno v tej vojni žrtvovala več kot Anglija in Amerika skupaj, da so sedaj v strahoviti potrebi, da je tam vse skupaj ena sama ogromna razvalina, da so živi deli njenega narodnega telesa Trst, Gorica in Istra pod okupacijo imperijalističnih uzurpatorjev — vse so to gola dejstva. Toda isto tako so gola dejstva tudi, da bo ta Jugoslavija vodila svojo junaško borbo do končne zmage. Ni treba, da dvomimo, da se navzlic vseh narodov mednarodne reakcije ne bo vzdignila iz ruševin in balkanske teme v boljšo in srečnejšo bodočnost. Zavest naroda je prebujena, ne s pisanimi paragrafi, temveč s strahovitimi skušnjami na njihovi življenjski poti.

se je velik kamen od srca. Zadržela se je pa druga borba. Naš delavec se je uprl! Zastavkal je! Več noče biti pokoren svojemu kapitalističnemu delodajalcu, ki hoče napraviti vse svoj profit in odtrgati delavcu zadnji kos kruha. Skrajni čas je, da se ta uboga para zdrami!

Zdi se mi pa, da bi uniže mnogo več napravile za ubogega delavca, ako bi zastavkali delavci vsi naenkrat. Napovedali naj bi splošno stavko in ne eden danes, drugi prihodnji mesec, itd. Na ta način mislim, da bi se korporacije morale ukloniti unijam v krajšem času in bi delavec ne trpel toliko škode.

Kapitaliste nič ne briga, oni so dobro podkovani, ali siromak mora ob svojem pičlem zaslužku in trdem delu jako previdno ravnati, da se skromno preživi od dne do dne.

Vzemimo za primer mojeg moža. On stavlja že čez mesec in pol. Kdo je na izgubi? — On sam! — Teden poteče, "pede" ni. In tako je pri tisočih ubogih ljudeh.

Oh, pa kaj hočemo, siromak bo ostal siromak in amen!

Zdravo;

Eva.

Zadovoljno in zdravo leto 1946 želim vsem čitateljem!

Krožki poročajo...

Dr. Robert Neubaur je oniverzitetni profesor, ki je predaval v Slovenskem narodnem domu, rekel, da je naša jugoslovanska žena, žena trpljenja in ljubezni. Razložil je občinstvu, koliko se je trudila, ko je donášala hrano partizanom. Če je bila umorjena, ko so jo sovražniki zasledili, so se na njeno mesto tako prijavile druge, ki so ravno tako tvegale svoja življenja. Ta

naša žena tudi več ne joka in vzdihuje ter je prepričana, da ji bo po silnih žrtvah boljše, ako ne njej, pa vsaj njenim potomcem.

Naša žena v domovini je orala in sejala, sekala drva in opravljala vsa težka dela. Prenášala je ranjence, jim stregla kakor je pač vedela in znala; pokopavala je tudi mrličje. Vseposod je bila skrbna gospodarica z vsem kar je imela na razpolago. V potu svojega obraza je zaslužila, da je postala danes enakopravna, šla prvič v svojem življenju na volišče in volila po svoji prosti volji.

Zaveda pa se naša žena v domovini tudi svoje lastne sposobnosti, razsojati razmere in dogodke okrog sebe. Sprevidela je, da ne sme slepo slediti predpostavljanim ter samo moliti in delati. Uvidela je, da mora biti sprememba, da bo sploh še možno, da bo življenje res življenje in ne samo trpljenje.

Progresivna Slovenka v Ameriki je tej naši jugoslovanski ženi po duši prav zelo sorodna. Tudi ona je uvidela, da so razne zapreke, ki ovirajo razvoj napredka. Zato tudi ona poskuša z uma svetlim mečem utirati pot v boljše in lepše življenje.

Naša žena v Ameriki se je odzvala klicu domovine, da ji po možnosti pomaga iz bede in trpljenja, zbira obleko, obutev in potrebščine, da jim odpošlje.

Kot smo razumele poslanke Rdečega križa za Jugoslavijo, rabi naš narod še veliko, posebno odeje, obutve in obleke.

Zato bo naša ameriška žena ali dekle še pregledala po omarih in shrambah ter se odločila, da v največji potrebi ne sme zapustiti svojih rodni sester v domovini.

N. K.

Reližno delo — Dramska predstava pri krožku št. 1

Članice našega krožka se zavedajo, da je jugoslovanska šolska mladina v veliki potrebi obleke, obutve in hrane. Zato smo na zadnji seji osvojile sklep, da izvedemo živahno kampanjo za pobiranje obleke, živeža in seveda tudi denarja v pomoč te jugoslovanske mladine.

Kampanja bo dosegla svoj vrhunec v sredo 6. februarja, 1946, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Tozadnevna vabila bodo razposlana v kratkem na našem okrožju in tudi v listu "Enakopravnost" bo o tem pravočasno obširno poročano.

Progresivne Slovenke se izrile že ogromno dela, kar se jiče pomoči za Jugoslavijo. Ko se tu in tam ustavim na naši delni postojanki, vidim vedno me in iste obraze. Sestra J. Škerl je zelo zaposlena. Podnevi pere in krpa, zvečer pa pripravi vse v redu za odposlato. Zelo aktivne so tudi sestre Terpižan in njena hčerka Millie Bradach, Kline, Vidrich, Kalin in še več drugih.

V nedeljo 17. februarja pa bo v naši naselbini izredna priredba, namreč igra, katero priredila je skupina z dramskim društvom "Anton Verovšek". Vabimo vas, da se udeležite

predstave v obilnem številu, posebno ste vabljeni članice ostalih krožkov.

Sklep zadnje seje je bil, da se prično odslaj seje točno ob 7. uri zvečer in naša predsednica je rekla, da katera članica ne bo na mestu ob času, bo sejo zamudila. Torej glejmo, da bomo točne!

Thereza Gorjanc.

Poročilo Progresivnih Slovenk krožek št. 1

Čenjenim sestram, katere se niso udeležile naše januarske seje, sporočam sledeče:

Seja je bila še precej dobro obiskana in tudi jako živahna. Dolgo v noč smo razpravljale vsemogoče stvari. Da se je seja tako zavlekla mislim, da je bil vzrok v gotovi meri ta, ker smo bile nove uradnice in torej vse več ali manj nervozne. Vsaj za mojo osebo vem, da ko so sestre zaploškale ob zavzetju mojega novega urada, da sem bila kakor nekam paralizirana in nisem mogla z besedo na dan, da bi se vsaj skromno zahvalila sestram za naklonjenost. Torej naj se vam sedaj s temi vrsticami najpriserneje zahvalim.

Poskušala bom posnemati našo bivšo tajnico in blagajničarko sestro Wolf, ki je bila hvalevredna in iskrena delavka skozi zadnja tri leta. Živela, Frances! Upam, da boš tudi v bodoče vršila delo napredne žene, kar ti bo zdravje dopuščalo.

Enako mislim o naši bivši predsednici Ani Zaic in se ji v imenu krožka št. 1 lepo zahvalim za njen trud in delo skozi vrsto let. Bila je pravi vzor pridne in poštene žene.

Dne 17. februarja bomo imele pa "Progresivne Slovenke", krožek št. 1 s pomočjo dramskega društva "Anton Verovšek" tridejansko "Stari grehi". Pričetek bo ob 3:30 popoldne.

Po igri bo ples v spodnji in zgornji dvorani. Moja želja je, da bi si vsak bralec ali bralka teh vrstic takoj močno podčrpal datum 17. februarja na svojem koledarju, da ne bi pozabil te prireditve. Že samo ime gre nekam vleče, da mora biti nekaj zanimivega in zabavnega.

Delo "Progresivnih" zasluži sestranske podpore zato, ker progresivna žena je v teh križničnih časih več, kot progresivna. One so kakor pridne čebelice. Pobirajo staro obleko, jo krpaajo, perejo in zavijajo v zavoj, prireajo vsakovrstne priredbe, plese, igre, sestanke, itd. prebitkom, katerih aktivnost ne trdijo, da blažijo rane, katere je zadal sovražnik našemu narodu v domovini.

Sestre so tudi ukrepale, kako bi priredile v bližnji bodočnosti takozvano "Čajanko" v korist šolskih otrok v Jugoslaviji. Ti otroci so bili skozi štiri leta brez šolske vzgoje in sedaj, ko je prišel ta zaželeni mir, nimajo kaj obleči ali obuti, da bi šli v šolo.

Pomislite, osemdeset tisoč jih je brez očeta in matere. Veliko jih je brez imen, ker ne vedo živati so. Ali ni mogoče kateri zmed teh otrok od vaših lastnih bratov, sestra ali vaših najboljših prijateljev iz mladosti let 7-12 skupini? — Najsiho od bele ali rdeče skupine, naše članice vedo, da so ti otroci nujno potrebni pomoči.

V ta namen so darovale na seji sledeče:

Po \$5.00: Mary Rupnik, ses. Bratovic; \$4.00 Eva Coff; po \$2.00 sestre: Ogrin, Lekšan, Poznic, Bajc; po \$1.00 sestre: Vili Zupanc, Anna Bartel. Skupaj \$34.00.

Sestra Anna Zaic je darovala \$5.00 v krožkovo blagajno.

Hvala lepa vsem skupaj. Da bi imele še več posnemalk.

Vaša sestra tajnica,

M. Vidrich, krožek 1.

OGLAŠAJTE V — "ENAKOPRAVNOSTI"

Sončni kotiček...



Mati Zakaj ti plakaš; mlada mati Zakaj ti srce krvavi? Zakaj ti solza grenka vrelicu,

Zakaj ti roka sega po nevidnem Saj on, katerega si ti ljubila. Kateremu si dala ti življenje. Mu kazala pot življenja. Otrok tvoj ljubi,

Tvoje vse — Odšel je proč s tihimi koraki Pogled njegov ti pustil je v srcu.

Ne plakaj, draga mlada mati Saj v duhu on je s teboj.

To malo pesmico sem napisala za tebe draga prijateljica, ti bo v tolažbo v času, ki ti misliš, da je to nruše življenje, ali vendar močno živeti, dokler ne pride tvoj čas odhoda iz te doline solnca.

In do tega časa, draga prijateljica, položiva prisego v naših srcih, da bova posušili kolikor mogoče grenkih solza na mlade matere.

Edina moja želja za novo leto je — Ne zabi me!

Ann Prim

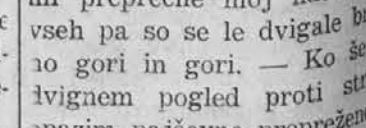
Ujele so me, ujele so me, te presnete pajčovne! Naj povem, kdaj in kako!

Oni večer, ko sem se hotelo zmnuziti in samo sebe potopiti s šovom, češ, prala nisem česa, — naj le počakajo tisti umazani firniki in pajčevine, danes je moj god in nihče me, jaz ga bom pa kar sama vebrejtala v zavesti, da si sama vzamem to pravico.

Pršla pa je tovarišica, in meni se ena in kar ena za dolgo! Tako, vidite, so me ujele, mi preprečile moj načrt. O vseh pa so se le dvigale brnato gori in gori. — Ko se poglobim pogled proti strepi, opazim pajčovne preprežene zeli sobi. Sram me je bilo, a daj nič ne pomaga se opravičevati.

Vsceno pa prisrčne hvala! "Nepovem"

Gospodinjski kotiček



Nadev ali "stuffing" za kotiček ali purana

1 skodelice drobno zrezane čebule

1 1/2 skodelice drobno zrezane zelene (celery)

1 veliko žlico rdeče, slane paprike

1 zeleno papriko (drobno se sekljano).

Sesekljan drob od kuretskega masla, da imamo v našem žličah surovega masla. Medtem namočimo v mleku 6—8 kosov kruha. Polij kruh z lepo zarumeno po mešanico, dobro zmešaj in napolni kosek ali purana. S po svojem okusu.

Ta nadev je zelo okusen. Poiskusi ga ob prvi priliki! Prispeva Eva.

ALI STE SI PRESKREBELI

Citatelje Enakopravnosti obveščamo, da imamo v našem uredništvu najnovejšo knjigo "A Nation of Nations," ki je spisal naš poznani in spoštovani ameriško-slovenski pisatelj Louis Adamič. Vsak bi moral prečitati in lastovati!

UREDNIKOVA POŠTA

Razne aktivnosti pri št. 48 SANS

Cleveland, O. — Za leto 1946 je bil pri št. 48 SANS izvoljen sledeči odbor: Jos. F. Terbižan, predsednik; Rudolph Lisch podpredsednik; J. F. Durn, tajnik, 15805 Waterloo Rd.; John Zaic, blagajnik; Louis Kaferle, zbiratelj. Nadzorni odbor: Louis Petrovič, Amalija Trbižan in Krist Lokar. Zastopstvo pri Jugoslovanskem lokalnem odboru. Paula Klinc in Vinko Coff. Za Centralni odbor SANSovih podružnic, (od vsake podružnice en zastopnik, ki bo funkcioniral le v potrebi Jos. F. Terbižan.

Podružnica št. 48 SANS sestojajo iz zastopnikov in društev in sicer od sedaj je priglanih 15 društev. Zboruje vsak četrti turek v mesecu v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Na zadnji letni seji je bilo sklenjeno, da se št. 48 SANS najpristrajše zahvali žensko-mu odseku S. D. Doma za njih veliko požrtvovalnost ob priliki gostovanja poslancev Rdečega križa Jugoslavije, ki so se nahajali med nami. Hvala in priznanje jim gre za okusno večerjo, ki so jo pripravili takrat za pogostitev teh delegatov in to na račun svoje blagajne. Poleg tega pa so še darovale \$100 v podporo na prireditvi 17. januarja.

Sklenjeno je bilo tudi, da se javno iskreno zahvalimo direktorju SDD na Waterloo Rd., za njih razumevanje in to vseskozi, odkar delujemo pod okriljem SANSa za staro domovino. Dali so nam dvorane za seje vselej brezplačno in se je bilo v zadnjih treh letih precej. Ravntako so dali dvorano brezplačno ob zadnji naši prireditvi 17. januarja. Poleg tega je SDD poklonil v blagajno še \$100 za Rdeči križ Jugoslavije. Hvala tudi oskrbniku SDD, Franku Marašu, ki nam je šel vedno v vseh ozirih na roke in sodeloval. Enako tudi njegova soproga, Tina.

Zahvala naj bo izrečena vsem zavednim rojakom in rojakinjam, društvom in organizacijam, ki ste vsa ta leta sodelovali z našo podružnico tako vzajemno in stali ob strani neumornih delavcev pri tej podružnici.

Naše delo in vaša velika požrtvovalnost so doprinesle lep uspeh, naj si bo pri naši podružnici in med ameriškimi Slovenci. Vsi smo uvideli potrebo za priskočiti na pomoč bičane-mu narodu in tem velikim trpljenju in borbi za svobodo.

Naša gosta sta rekla, da nam je stara domovina zelo hvaležna in zna ceniti vse te naše skupne žrtve za skupen doprinos.

Sprejmite zahvalo tudi vsi tisti, ki ste darovali v raznem blagu, obleko, jestvine in dru-

ge stvari, katere se še vedno zbira. Hvala zastopnikom društev, ki ste kar tekmovali med seboj, kateri bo več naredil za ubogi narod v Sloveniji.

Ne ozirajte se na prizadevanje nekaterih med nami, katerim je trpljenje našega naroda španska vas, le da si zadostijo svojim osebnim in političnim interesom. Vse to vas ni oviralo, še je veliko zdravega v našem narodu in zavesti, da je naš jugoslovanski narod v pravem, pa če to nekaterim izvržkom ugaja ali pa ne. To vas ni oviralo pri delu, ki je prinesel lep uspeh. Vaša dobra dela so poplačana in bodo zapisana v zgodovini slovenskega naroda.

Vsa čast in priznanje tudi vsem tistim dobrim katoliškim ženam in moštem, ki vam je poleg vere pri sreči tudi narod, ki se niste ustrašili grozovitosti nekaterih med nami, katerim je klerikalna politika bližja kot pa usoda naroda.

Čitajte članek "dr. Mikuža: "Dajte cesarju, kar je cesarjevega". To je eden pošten slovenski duhovnik, ki se noče pokoriti izdajalskim kolegom.

Društveni zastopniki, upam, da se boste še nadalje zavedali svoje naloge in šli tudi v tem letu na delo, naj si bo za nabitje obleke, kot tudi za pri-spevke. Dobri rojaki ste že dali za ta namen lepe novce, upamo, da boste dali še in toliko časa, da pride naš narod izven nevarnosti, da ne bo umiral od mraza in pomanjkanja.

Usmilimo se nedolžnih otrok, katerih je v Jugoslaviji nad 800.000, ki so brez staršev in so odvisni le od dobrih ljudi.

Naj bo v naših srcih vedno zavest, da dela usmiljenja in dobrih del je najlepša lastnost človeka. Če bi bilo med ljudmi več dobrotelov, pa manj sebičnosti, bi bil svet veliko boljši, kot pa je.

Naša zadnja seja je bila stodoletno obiskana. Če bomo šli naprej s tako navdušenostjo, nimamo strahu, da ne bi bili uspešni tudi v tekočem letu.

Pevski zbor "Jadran" priredi v aprilu opereto v korist društvene blagajne, takoj po svoji prireditvi pa so pripravljeni isto ponoviti za korist št. 48 SANS. Bila so podana razna priporočila za naše bodoče aktivnosti. To je, da se v jeseni priredi ponovno programno prireditev.

Sklenjeno je bilo, da se rok za pobiranje obleke podaljša do 15. februarja. Sicer se bo pa obleko zbiralo še kar naprej, brez prestanka. Razveseljivo je tudi to, da smo med zastopniki videli nekaj oseb iz mlajše generacije, kot Friderick Česnik, ki je bil pred časom kot stotnik častno odpuščen iz zrakoplovne nega oddelka ameriške armade. On je precej prispeval za domovino svojih staršev.

Ravno tako John Hrovat iz Arcade Ave. To sta dva sinova naših gora. Starši so lahko ponosni na njih in tako smo tudi mi. Rudy Lisch je zastopnik angleško poslujočega društva

Utopians, št. 604 SNPJ in je naš podpredsednik. Vse to nam daje zagotovilo, da naše delo bo tudi v bodoče rodilo klasje. Tudi se v bodoče bomo poskušali, da pomagamo bednemu ljudstvu v Jugoslaviji. Še enkrat prav lepa hvala za vse vaše dosedanje doprinose v ta namen in upamo, da boste storili tudi še v bodoče vse, kar je mogoče za ta namen.

Za podružnico SANS št. 48, J. F. Durn, tajnik.

Svetloba prihaja

Euclid, O. — Ne dajmo se varati fašistom. Jaz podpisani sem pravilno katoliško izučeni in mene so učili: Ljubi svojega bližnjega, kakor samega sebe, Boga pa čez vse.

Cital sem v priljubljenem Glasilu KSKJ z dne 16. januarja 1946, pismo sv. očeta ljubljanskega škofu Rožmanu. Tisto pismo je izmišljenost, da ga je poslal papež. Pisal ga je le papežev tajnik v Vatikanu, ne pa papež sam. Tukaj ni papež ukazal in tudi dr. Rožman ne bo nikdar več ljubljanski škof. Zlostno je, da je toliko katoliških duhovnikov zbežalo iz Slovenije. Tega tudi mi nismo vedeli prej, da so bili izdajalci svojega naroda. Pa nič zato.

Naši dragi v Sloveniji so radi tega še na boljšem. Sedaj so ostali doma v Sloveniji samo pravi, iskreni duhovniki, namestniki Kristusa. Ne žalujte za begunci. Saj doma v Sloveniji sedaj Boga še bolj pravilno častijo in molijo. Zato pa že vidimo, da jim njih dela Bog blagoslavlja.

Dr. Neubaur nam je povedal, da znajo Jugoslavlani ustvarjati reči takorekoč iz nič, ker nimajo ne orodja in ne materiala. Sedaj vidimo, da so katoliški duhovniki dvoje vrste.

Pisano je, da bo nekoč luč ugasnila in naj mi ostanemo tam, kjer smo bili in čakajmo, da se lepše posveti iznova. Jaz bom tudi počakal časa, da se bo lepše posvetilo. V nemških taboriščih je umrlo tudi dosti katoliških duhovnikov, tistih, ki so ostali stanoviti, ki so bili pravični in pravi Kristusovi namestniki.

Delajmo energično in verno, da bomo upravičeni uživati svetlobo, ko pride in bodimo pravični do svojega bližnjega. Svetloba prihaja iz vzhoda.

Geo. Kaliop.

Slovenska moška zveza

V nedeljo, 3. februarja ob 8. uri zvečer se bo vršila prireditev Slovenske moške zveze v Slovenskem domu na Holmes Ave., v Collinwoodu. Člani pridejo lahko tam od šeste ure naprej. Sedaj se nam nudi priložnost, da se pokažemo, da smo bratje in člani S. M. Zveze. Mislim, da je vsakega člana dolžnost, da pride na to prireditev in bo s tem koristil sebi in SMZ. Več čisti preostanek se bo porabil za agitacijske svrhe, za razširjenje naše organizacije.

Zato vas uljudno vabim, pridite na to prireditev vsi, kolikor nas je in pripeljimo s seboj svoje žene, kar ne bo nobenemu težko. Postreglo se bo gostom kar najbolje, da bo vsak in vsaka zadovoljna. To je prva prireditev, ki je pod okriljem vseh clevelandskih podružnic SMZ.

Člani SMZ podružnice št. 5, bodo dobili vstopnico prosto in sicer kdor bo vprašal za bivešega predsednika, ko pride v Slovenski dom na Holmes Ave.

Za ples bo igral Johnny Peccon orkester. Torej na svidenje v nedeljo, 3. februarja v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Vabi vas

Odbor in predsednik prireditve.

Za delavce



DELAJTE V MODERNEMU POSLOPJU THE TELEPHONE CO. potrebuje

ŽENSKKE kot delavke hišnih del Downtown poslopja Stalno delo—Dobre plače

Polni ali delni čas 6 večerov v tednu 5:10 do 1:40 zj. Zglasite se na

Employment Office

700 Prospect Ave., soba 901 od 8. zj. do 5. pop., dnevno razven ob nedeljah

THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

Mali oglasi

KUH moški ali ženska, dobi delo Kratka naročila od 4. pop. do 1. zj. K & S BAR 15301 Kinsman Rd.

SOUND SYSTEM INDOOR OR OUTDOOR Posebni popust za društva B. J. Radio Service 1363 E. 45 St. — HEND. 3028

Cleveland Orchestra Erich Leinsdorf, dirigent SEVERANCE četrtak, 31. jan., 8.30 DVORANA sobota, 2. feb., 8.30 Joseph Knitzer, Violin Vstopnice v Severance dvorani CE 7390

POMIVALKA POSODE ali strežnica

Plača od ure—dnevno ali nočno delo

NYC RR—YMCA 615 E. 152 St.

Dvo-družinska hiša naprodaj

5 in 5 sob, 2 garaži; eno stanovanje bo prazno 15. feb. Proda se radi bolezni; vse v najboljšem stanju, 9222 Yale Ave., zglasite se po 3. uri popoldne ali v nedeljo čez dan.

POMIVALEC POSODE

moški ali ženska, dobi delo

K & S BAR

15301 Kinsman Rd.

OGLAŠAJTE V

"ENAKOPRAVNOSTI"

Vabilo na SRNJAKOVO VEČERJO v soboto večer, dne 2. februarja, 1946 na 6400 ST. CLAIR AVE.

Igrala bo tudi fina godba. Se priporoča za obilen poset. Prijetna zabava in okusna večerja ter najboljša pijača.

JOHN & LOUISE FLAISMEN

THE MAY CO.'S BASEMENT

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke Trgovina odprta v petek od 10. zj. do 5.30 pop.

Moške Sanforized Chambray "Big Yank"

DELOVNE SRAJCE

dobro narejene! 1.18

Trpežne modre chambray delovne srajce... vse v naprej skrčene! Mere 14½ do 17. Le 2 srajci na osebo.

Zal. ne sprejememo poštinih ali telefonskih naročil

UTILITY COVERALLS

Pristna letalska obleka armadne zračne sile!

Nepremočljivi! Neprodinji! Za perilo!

Po ceni mnogo pod pravo vrednostjo!

5.98

Iz pristnega Byrd blaga in bombažnega Twill

Naši boste ducate uporab za to priročno obleko! Izvrstno narejena iz eno-komada coverall z prostornimi žepi, nezarjavljivi zipperji, primernim žepom na rokavu za svinčnik. Posebno močno, utrjeno blago, veliki, močno našiti žepi ob bokih, in pas, ki se na tri načine popravi. Mere 36 do 44.

Telefonska in poštna naročila sprejeta Pokličite CHerry 3000

SLAK-OVERS

Reg. App. for "Se jih lahko nosi kot slacks ali kot overalls"

3.95

Materam bo ugajal ta praktični odgovor problemu za opravo za malega. So to čedni kot morejo biti slacks ali močni overalls. So narejeni po izključno novemu načinu. Mere 4 do 10.

THE MAY CO'S BASEMENT

NAZNANILO!

Cenjenim rojakom in rojakinjam, sporočamo, da smo otvorili gostilno pod imenom

K & S Bar

na 15301 Kinsman Rd.

kjer našim gostom in posetnikom vedno postrežemo z finimi obedi, doma pripravljenimi, pivom, vinom in žganjem. Postrežba je prijazna in točna. Se priporočamo, da nas obiščete.

Frank Zadell & Frank Celigoj, last.

Capitol Furniture Co.

Nov prodajalec v vaši naselbini vam prihrani denar na vaših hišnih potrebščinah

Vi si lahko nabavite studio couch z vzmetmi, ki se ponavadi prodaja po \$54, za \$39

Tapetirana moderna zofo z vzmetmi (se odpre kot postelja), ponavadi \$54.00, sedaj \$48

Električni pražilnik za dva komada \$1.98

Električni pražilnik za štiri komade \$3.79

Posebno trpežen linolej, preje 69c, sedaj 59c jd.

9x12 linolejske preproge, \$6.95 za \$3.95

Plinske peči vam takoj dostavimo

Imamo polno zalogo pohištvo za spalnico, obednico, sprejemno sobo in kuhinjo, po najnižjih cenah. Ako želite, si lahko kupite na odplačila. Obisk naše trgovine vas bo prepričal.

Capitol Furniture Co.

COMPLETE HOME FURNISHINGS

6922 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 4522

PISMA IZ STAREGA KRAJA

Brat umrl v internaciji od lakote

Mr. Frank Košmerl, 15218 Shiloh Rd., je te dni prejel pismo od svoje svakinje, Marije Košmerl, iz Gora-Krčeti, št. 63, pošta Sodražica, ki mu sporoča, da je bil njen mož, njegov brat Alojz od Italijanov interniran. Podlegel je lakoti v internaciji v Reki.

Dalje piše druge podrobnosti iz domačega kraja in o mnogih, ki so ostavili svoja življenja v boju za svobodo. Marsikateri je prišel ob svoje življenje po nedolžnem in na domačem pragu.

Pismo je bilo napisano 28. novembra 1945, in je sledeče vsebine:

"Dragi Franc!

"V prvih vrsticah sprejmi iskrene pozdrave od mene, Tvojega pokojnega brata Alojza žene in otrok. Zalostno novico Ti pišem, da Alojz, Tvojega brata ni več med živimi. Umrli je v internaciji na Reki v Italiji, 11. januarja, 1943.

"Dne 15. avgusta, na Velike maše dan, 1942, so Italijani obkolili našo cerkev in pobrali vse moške od 18. pa do 55. leta starosti in jih odgnali v internacijo. Odvedli so jih na otok Rab in od tam naprej na vse strani. Moj mož je šel od tam na Reko in na Reki je od lakote umrl.

"Moj Bog! Od lakote. Te besede ne morejo iz mojih ust od lakote! Tak mladi, zdrav človek. Doma ima mater, ženo in pet otrok. Najzadnja je bila komaj rojena ob času, ko je odhajal. Tedaj je bila dva meseca stara, ko so očeta odpeljali in tako ne bo nikdar poznala svojega ata.

"Revež je pokopan na Trsatu, to je božja pot na Sušaku. Tja si želim enkrat z otroci na njegov grob. Misli si, dragi Franc, kaj sem izgubila! Vse na tem svetu. Ostali so mi le ljubi otročki po njem, kot drag spomin, brez vsega. Jaz premišljam iz dneva v dan, s čim jim bom nasitila prazne želodčke in s čim oblekla? Pa v Boga zaupam in delam kot črna živina. Saj veš, za šest ljudi skrbeti, pa vse na mojih rokah. In hudo vrh hudega še na cente.

"Moja mama so bili tudi ustreljeni vo nesreči. Listje so grabili v lazi in bil je spopad dveh vojsk in so se mama znašli med tisto borbo. Ranjeni, so bili v noge. Kroglja jim je šla skozi obe noge. Prebila jim je glavne žile in so izkrevavali, prej ko smo prišli do njih. To je bilo 15. oktobra 1942.

"Mojega brata so pa Italijani ustrelili tri tedne prej, ko so mama umrli. To se je zgodilo 9. septembra 1942. Reveža so imeli dva dni zaprtega v Loškem potoku, pri Tabru na pokopališču v cerkvi. Sestra Pavla mu je nesla jesti in za obleči, pa ga je našla v cerkvi na tragah, vsega v krvi, še gorkega.

"Tukaj smo prestali grozne stvari, v tej strašni vojski. Samo to smo bolj srečni kot drugje, da nam niso še hiš požgali, kakor drugje. Loški potok, vas Travnik, požgano; Sodražica je vsa požgana; pol Zigmarić, pol Vince, Jurjevca, Breže, Ravne, Topol, Metle itd. Srečna je vas, kjer so še hiše cele. Gora ni požgana, samo župnišče in Gasilni dom, pa deloma šola.

"Iz Ribnice so s kanoni streljali, pa je zadelo v cerkev, prebilo nad prvim oltarjem, pa bomba ni eksplodirala. Ena pa je zadela pred Mihaljevo hišo, v glavnem vrata. Za vrati je stal takrat 11-letni sin Janezovega Jožeta in ga je ubilo, pa nekaj vojakov.

"Mihalov Janez je kupil hišo od tete Polone, kakor jo imajo Ti v spominu. Na Rabu je od lakote umrl Stefanov France in Blažkov Ludvik. Ti so iz Gore,

Od drugod pa mnogo, mnogo. Tam je bilo po 70 mrličev na dan. Ubiti so na Gori: Gabrov prvi sin Anton; tamladih pa hči Anica, drugi sin Janez in prvi sin Lojze; Andrejev drugi in tretji sin; Stefanove Tone prvi sin.

Matežev Peter je bil ubit doma na pragu, ko se je primeril spopad dveh vojsk. Takrat je zgoril tudi Boltetov skedenj in meni voz poln sena. Sem ravno zvečer pripeljala z laza seno, tako da sedaj nimam voza.

"Mateževa Katra so umrli in hči Micka; Gregorjeva Lojza je tudi umrla. Grebenčev Janez je bil ubit. Anženove France je sin ubit, mož ji je pa umrl tam, kjer moj mož, tudi od lakote. Janezov Jože je pogrešan. Lužarjeva Anica je poročena v Loškem potoku. Pri šimcu so trije sinovi ubiti, vsi na en dan in eden od prve žene sin je pa pogrešan.

"Mihelovca Janeza sinova sta oba pogrešana; Miklavov drugi sin je ubit; Krkočev tatev je ubit; Tekavčev zet pogrešan, Gregurčkov zet, doma od Jernejovih, je pogrešan; Smetov ta prvi pogrešan, ta drugi ubit; Jakobčkov sin Ivan pogrešan. Jože je še živ, sin pa mu je tudi ubit. Peškove France prvi sin je ubit; Betrnovega Janeza štirje sinovi ubiti, od teh so trije padli v borbi, ta malega, ki je bil tri leta star pa je doma raznesla bomba, ki jo je nekje iztaknil. Jurjev mlajši sin Polde je ubit; od starejšega sina pa sinček tudi ubit, ga je bomba raznesla na Kladneku, bil je sedem let star. Blejčkovega Janeza drugi sin je tudi ubit.

"Andrejeva Franca je poročena v Malem logu, štirje sinovi in mož ubiti. To so posledice vojske na Gori. Gregorjevi trije sinovi ubiti . . .

"To so strašne številke groze — 43 moških je uničila vojska na tej mali Gori. Poglejte razdejantja! Mojega prvega sina Vinkota je tudi doletela nesreča. V roke je dobil kapsel od granate in ga je nekaj tolkel, ko ga je držal v roki in mu je eksplodiralo in odtrgalo tri prste napol na levi roki. Hvalabogu, da ni desna roka. Tudi stric Matija so umrli v Malem logu.

"Sedaj naj končam s temi grozotami. Kako pri Vas. Ste vsi živi in zdravi?

"Pozdrav od mene in vseh mojih otrok.

"Marija Košmerl."



SPAAZ HONORED . . . Gen. Carl A. Spaatz, commander of the U. S. strategic air forces in Europe during 1944, has been awarded the Robert J. Collier trophy for outstanding contribution to aviation during 1944.

Sestrična se oglašja iz Podloga pri Krškem

Miss Mary Dornik, 131 Elma Ave., Uniontown, Pa., je dobila zelo zanimivo pismo od svoje sestrične Marije Felicijan iz vasi Veliki Podlog pri Krškem, v katerem poroča, kako so bili prisiljeni od doma v Nemčijo, doma so morali pustiti vse svojetetje in ko so se vrili po treh in pol letih domov, so našli vse prazno, vse izopano. Življenje morajo takorekoč popolnoma začeti znova v vsem. Pismo je sledeče vsebine:

Veliki Podlog pri Krškem, 20. novembra, 1945.

"Draga sestrična in vsi ostali! "Po dolgih letih mojega molčanja mi je zopet dana možnost, da se Ti oglašam in Vas vse skupaj prav prirčno pozdravljam, jaz in vsi ostali domači. Vzrok mojega molčanja je bila vojna, katera nas je zadela neverjetno hudo.

"Kruta roka našega tirana, ki nam je vladal štiri leta, nas je vrgla v svoja taborišča v Nemčiji, kjer smo stradali hrane in svobode. Dne 13. novembra 1941 leta smo bili vsi izseljeni. Zapustili smo morali doma vse, kar smo imeli, polne hleve živine, konje, svinje ter vse, kar smo celo leto pridelali. S seboj smo vzeli samo posteljino, obleko in nekaj kuhinjskega orodja in posode. V taboriščih smo bili tri leta in osem mesecev. Kaj vse smo doživeli v teh letih, se ne da na kratko opisati. Zato me boste razumeli, ako napišem samo to: grenko je bilo življenje nas zatiranih in izgnanih brezdomcev.

"Letos na 8. maja je zasedla Nemčijo tam kjer smo bili mi ruska vojska in potem smo se lahko vrili domov. Toda železniški promet je bil tako slab in radi prevelikega navalu ljudstva, smo morali pustiti prtljago v Nemčiji. Samo vsak po en koveček smo prinesli s seboj domov.

"Domov smo potovali tri tedne in nekateri tudi 10 tednov, ker nekaj časa smo se vozili in zopet hodili peš, ker je bila razbita proga.

"Domov smo prišli 26. junija 1945. Prišedši domov, nas je sprejel dom prazen, zanemaren, čeprav smo imeli naslednje nemške Kočevanje, takoj od začetka pa letos do aprila meseca. Hiša je bila prazna, brez pohištva. Hlevi prazni, čebelnjak prazen, njive vse v celini. Z eno besedo povedano, vse smo našli prazno. Samo poslopje je ostalo še pokonci.

"Krško polje je bilo ena sama pusta neobdelana ravan, le tu pa tam je bila kakšna njiva obdelana. V naši vasi ni bilo toliko obdelane zemlje, kot jo je imel poprej en sam kmet. Tudi vinogradi so nekateri čisto uničeni. Naši, hvalabogu so bili vsaj nekoliko obdelani in bodo še dobri. Sme letos že nekaj trgati.

"Krško polje počasi dobiva svoj star, normalen izgled, kar priča, da smo se vrili izgnani Slovenci na svojo ljubljeno, rodno grudo. Ah, ne morem Ti opisati veselja, s katerim smo se vračali domov in katero nam je napolnilo srca, ko smo zopet svobodno zadihali na svojem domu. Res, težko nam bo še to prvo leto, dokler si sami ne pridelamo živeža. Sedaj moramo

vso hrano iskati v trgovini, kjer nam dajejo brezplačno za enkrat, ker denarja tudi nimamo.

"Toda zaupamo v Boga in v naše vodstvo, ki nam že pomaga v tem težkem položaju, kolikor se pač da. Pri nas skoraj ni hiše, da bi ne bila prizadeta od vojne, da ne bi namreč prežgoda zgubila kakšnega člana družine. Tako tudi mi ne vemo za Lojzeta in Ivana, kaj je z njima, ker se do sedaj še nista vrnila iz Nemčije.

"Pri nas ljudje zelo mrjejo in zdravnik je ugotovil, da polovico ljudi, ki smo se vrili iz taborišč, bo pomrlo prežgoda, kar je posledica izgnanstva. Pri nas doma smo še zdravi, kar tudi Vam vsem skupaj želimo. Kaj pa pri vas? Kako ste preživeli to vojno dobo, ali ste vsi živi in zdravi? Prosim, odpiši mi takoj, ko prejmeš to pismo, ker smo zelo radovedni, kako je še z vami vsemi.

"Naj skončam in Vas v duhu vse skupaj prav prirčno pozdravljam, posebno pa tebe, sestrična Mary, Tvoja sestrična

"Marija Felicijan".

Našla je sinov grob

V "Slovenskem poročevalcu" je bilo objavljena črtica slovenske matere Julijane Klavs iz Zaloge pri Ljubljani, ki opisuje, kako je našla grob svojega sina, ki je padel v boju kot partizan. Omenjena slovenska mati piše:

"Ko je šel moj sin k partizanom (3. januarja 1942), še ni bil 18 let star. Pogumem in vesel je šel iz hiše, rekoč: 'Če se ne vrnem, boste pa drugi ostali.' Kmalu za njim je odšel drugi sin, tretjega pa so odgnali v Dachau.

"Letos na praznik Vseh svetih sem našla padlega sina v Trebnjem na pokopališču, na precej visokem hribečku. Grobar mi je pokazal grob, kjer je 10 tovarišev skupaj pokopanih. Pokazal mi je tudi pismo, na



SAVED BY MEAT PACKERS STRIKE . . . Meat on the hoof, and it will stay that way if the strike of two meat industry unions continues. Scene is the Chicago stock yards, where activity was virtually nil when the packing house workers and amalgamated meat cutters walked out.

August Kollander

V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU

6419 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

HEnderson 4148

NAZNANJA:

Da pošilja denar v vse kraje stare domovine potom navadne ali zračne pošte (AIR MAIL) in potom kabelna. Vsaka pošiljatev je jamčena;

Da prodaja zaboje za pošiljanje hrane in obleke v stari kraj;

Da izpolnjuje listine za dohodninski davek (INCOME TAX) in

Da opravlja notarske posle.

Postrežba pri Kollanderju je vedno točna in vljudna. Obrnite se nanj v vseh zadevah, ki spadajo v njegov delokrog.

prostor, kjer so bili pokojniki razstavljeni. Vse prostor so ob letošnjih Vseh svetih domačini meter na široko in tako daleč, do koder je ležalo 10 mož, obložili z mahom, na katerem je ležalo 10 vencev in v vsakem vencu bel šopek. Na sredi mahu je bil križ, na njem pa je visel trnjev venec. Pod križem je bil lep okrasek iz cvetja in lučka. Vsem, ki ste to storili, prirčna zahvala!

"Naj sporočim še imena pokojnih, ki so pokopani v našem grobu. Prosim, da se svoji pismeno zglašijo, da pogovorimo, kako jim ob postavitvi skupen spomenik. Pokojniki so: Fabjan Berčon Franc, Klemenčič Vidmar Stanko, Roth Miklič Janez, Klavs Jože, na treh pa še niso ugotovljeni."

Oglašajte v Enakopravnosti

INCOME TAX

Kakor vsako leto, tako tudi letos izpolnjujemo INCOME TAX POLE, ki morajo biti izpolnjene po vsaki posamezniku, ki je zaslužil \$500 ali več.

Vsaka oseba, ki ima rentirana posestva ali kakršnokoli trgovino, mora izpolniti Form 1040.

Biti če v vašo lastno korist, ako vaše pole izpolnite pri izkušeni osebi, ki se razume na vse zadeve, tiste se INCOME TAX dohodkov in stroškov, odnosno na posestva in trgovine. Mr. Marian Mihaljevich, kot Public Accountant bavi z takimi zadevami že več kot 20 let, v veliko zadovoljstvo vseh, ki se poslužujejo njegovega urada.

Postave za posestnike in trgovce se vsako leto menjajo, torej, oseba, ki izpolnjuje vaše pole, mora biti zanesljiva in izurjena v takemu poslovanju. Če boste bili v korist posamezniku ali morebitnemu trgovcu, boste prejeli od Mihaljevich Bros. Co. je odprti vsaki dan od zjutraj do 7. ure zvečer. Torej, za vsa vprašanja, se obrnite na Mihaljevich Bros. Co. se obrnite takoj na dobro mesto in zanesljivo tvrdko

Mihaljevich Bros. Co.

6424 ST. CLAIR AVE.

Pripomba: Iz stare domovine prihajajo pisma, dan, ki povedo, da paketi tamkaj prihajajo, na tisoče vsaki teden. Paketi, ki jih tvrdka Mihaljevich Bros. pošilja, so vedno prejeti po naslovniku. Mihaljevich Bros. imajo vse potrebne tiskovine za prilepnje na pakete, da so isti prosti carine.

V BLAG SPOMIN

SEDME OBLETNICE SMRTI NAŠE PRELJUBLJENE IN NIKDAR POZABLJENE MATERE IN STARE MATERE



Mary Zupančič

KI NAS JE ZA VEDNO ZAPUSTILA DNE 31. JANUARJA 1939

Naš družinski krog se je razdelil. Eden člen v verižici manjka. Čeprav smo za nekaj časa naraseni, Mi vemo, da se bomo enkrat združili.

Dolgočasno je tu, brez Vas, ljuba mama. Mi Vas pogrešamo z vsakim dnevom bolj. Življenje nikakor ni tako kot je bilo. Ko ste bili Vi nam odvzeti.

Naša srca so tužna in boleča. Iz naših oči kapljejo solze. Samo Bog ve kako mi Vas pogrešamo. Ko danes poteka sedem dolgih let.

VAŠI ŽALUJOČI OTROCI IN VNUKI

Cleveland, Ohio, dne 31. januarja 1946.



KEEP AMERICA STRONG

JOIN the MARCH of DIMES

JANUARY 14-31

THE NATIONAL FOUNDATION FOR INFANTILE PARALYSIS

Mi instaliramo FORNEZE NA PLIN -- PREMOG -- OLJE

"Conversion burners" — Stokerji — kontrole umetno prezračenje — pihalniki

MI SEISTIMO IN POPRAVIMO VSAKOVRSNE FORNEZE

Imamo dele za popravila na fornezih vseh izdelkov.

Great Lakes Furnace Co.

Naše geslo je: "Dobra in zadovoljiva postrežba in rezultati."

3068 EAST 116th St.

Tel.: CEdar 9173